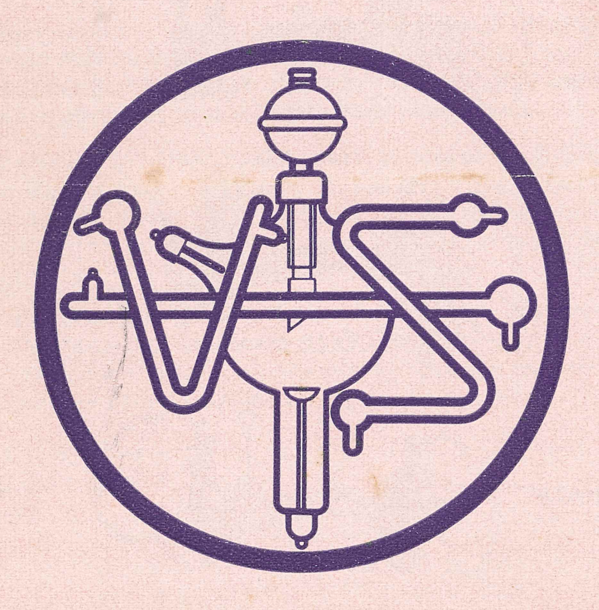
1-7-39 Fascicule N° 238

GÉNÉRATEURS

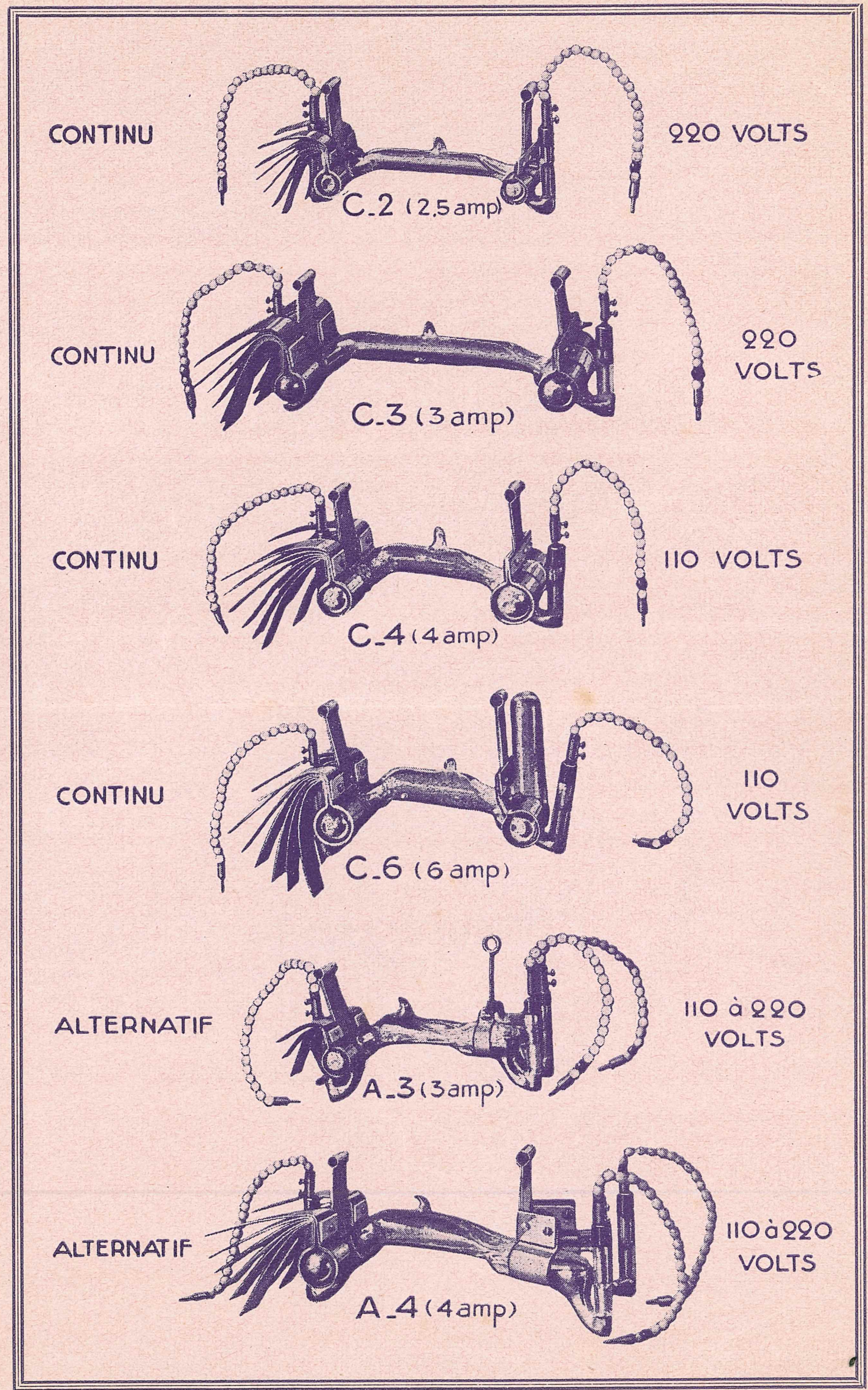
d'Ultra-Violet

pour Applications Médicales



LA VERRERIE SCIENTIFIQUE

12. AV. DU MAINE. PARIS. XVe T. Littré 90-13



GÉNÉRATEURS d'ULTRA-VIOLET

— POUR APPLICATIONS MÉDICALES —

L'éloge que fait un Constructeur de ses propres fabrications étant toujours sujet à caution, nous avons laissé à nos Appareils le soin de prouver leur supériorité : Ils ont fait eux-mêmes leur publicité et sont aujourd'hui universellement connus et appréciés.

Tous les organes de nos Générateurs sont complètement manufacturés dans nos Usines, **ce qui nous permet de donner à notre Clientèle les garanties les plus absolues et de lui consentir les prix les plus bas** pour des Appareils irréprochables, dont le fonctionnement, — même intensif, — n'a jamais causé le moindre déboire.

Pour les équiper, nous employons exclusivement **le Brûleur à Vapeur de Mercure en Quartz** que nous considérons, après étude comparée, comme **l'Emetteur d'Ultra-Violet le plus parfait et le mieux approprié aux applications médicales.**

Nous avons dû établir plusieurs Modèles de Brûleurs à Vapeur de Mercure, car **leurs formes et leurs dimensions varient** suivant l'intensité à laquelle ils doivent fonctionner en régime normal et les caractéristiques du Courant sur lequel ils seront branchés.

Nos six Modèles les plus fréquemment demandés sont représentés à la page précédente : ils **sont désignés par une lettre** (**C** : courant Continu, **A** : courant Alternatif) et **par un chiffre** (Indice approximatif de **leur intensité** en régime de marche) :

C 4	intensité	4	Amp.	Continu	110	Volts.
C 6	—	6	—	—	110	—
C 2	—	2,5	—	—	220	—
C 3	—	3,5	—	—	220	—
A 3	—	3	—	Alternatif	110 à 220	—
A 4	—	4,5	—	—	110 à 220	—

Nous donnons, pages 18 et 19 des renseignements détaillés sur leur construction, leur réparation et leur expédition.

Notre organisation commerciale nous permet de livrer nos Générateurs d'Ultra-Violet dans les délais les plus rapides et, en cas d'urgence, d'expédier en province ou de mettre en service à Paris, du jour au lendemain, des Appareils en location.

Du CHOIX d'un GÉNÉRATEUR

On trouvera ci-après l'énumération des **Types Classiques d'Appareils** que nous avons créés pour répondre aux besoins du **Cabinet Médical,** du **Malade** (lorsque celui-ci nous est adressé par un Médecin), de la **Clinique** et de l'**Hôpital.**

Chacun de ces Types comporte **plusieurs Modèles,** d'une présentation analogue, mais se distinguant les uns des autres par leur Brûleur et leur Appareillage électrique qui diffèrent, — ainsi que nous l'avons déjà dit, — suivant qu'ils doivent fonctionner, à telle ou telle intensité, sur Courant continu 110 Volts, sur Courant continu 220 Volts ou sur Courant alternatif 110 à 220 Volts.

Nous n'avons réservé à la description générale de chaque Type qu'**une seule page de texte,** au bas de laquelle nous avons cru bon de noter, d'une manière succinte, les caractéristiques de nos **différents Modèles.**

Nous avons consacré la page, imprimée en regard, à la représentation photographique et à la description précise du **Modèle pour Courant alternatif,** qui nous est aujourd'hui presqu'exclusivement demandé.

En examinant ces pages illustrées, le Médecin, desservi par du Courant alternatif, pourra donc trouver rapidement tous les renseignements qui l'intéressent et fixer son choix avec la plus grande facilité en comparant les Modèles destinés, soit à l'insolation généralisée ou localisée en surface, soit à l'héliothérapie collective, soit aux traitements localisés intra-cavitaires ou par compression.

A la prière de quelques Spécialistes de l'Ultra-Violet, **nous avons construit** d'autres **Types d'Appareils** pour l'insolation rapide à très haute actinicité ou pour l'équipement de Salles originales d'Héliothérapie infantile en commun. Nous nous tenons à la disposition de MM. les Médecins, non seulement pour les documenter à leur sujet, mais encore pour étudier avec eux tous les projets ou suggestions qu'ils voudront bien nous communiquer.

Nous leur rappelons qu'ils ont intérêt à nous préciser les caractéristiques du Courant et du Compteur dont ils disposent.

CARACTÉRISTIQUES de nos APPAREILS

Ainsi qu'on pourra s'en rendre compte par l'étude de ce Catalogue, nous n'avons négligé aucun détail de Fabrication : nos Appareils réunissent les qualités de **robustesse,** de **belle présentation extérieure** et d'**impeccable construction électromécanique** qui ont fait la réputation de notre Firme.

Nos Equipements électriques, — calculés pour obtenir à la fois **la plus grande économie de Courant** et **le meilleur rendement du Brûleur,** — sont tous munis de plusieurs sorties de fils, de manière à remédier facilement, en cas de besoin, aux variations du Secteur. Ils sont pratiquement inusables ainsi qu'en témoignent d'innombrables Références de premier ordre, remontant à plus de douze ans.

Ils peuvent être établis, — moyennant un léger supplément de prix, — pour fonctionner sur des Courants de périodicité anormale (25 Périodes, par exemple) ou pour s'adapter sur deux Courants différents, 110 et 220 Volts continu, 110 et 220 Volts alternatif, ou encore 110 Volts continu et 110 Volts alternatif. Ce dernier dispositif nous est demandé assez fréquemment par des Clients desservis par du Courant continu devant être remplacé, dans un avenir prochain, par du Courant alternatif.

Nos Brûleurs, — même les moins puissants, — **sont d'une efficacité thérapeutique garantie** et **peuvent être utilisés,** dans les meilleures conditions d'économie, **sur les Compteurs les plus usuels.**

Notre Lampe transportable, type Lepennetier, — destinée au traitement des Malades à domicile ou dans des chambres de Cliniques, peut être branchée sur un Compteur de 5 Ampères.

Notre Lampe MA 4, type de Cabinet, peut être branchée sur un Compteur de 10 Ampères lorsqu'elle est munie de notre **Système à Poussoirs** grâce auquel son Brûleur prend progressivement, en trois étapes, son régime normal de 4 Amp. 5 sans que sa consommation de courant dépasse 7 Amp. 2 à chaque démarrage.

Nous envoyons à tous nos Clients des instructions pour le montage, l'entretien et l'utilisation de chaque Appareil et, sur demande, un Tableau aide-mémoire indiquant la durée d'irradiation, la distance du Brûleur et la fréquence des Séances.

APPAREILS MOBILES sur PIED

— de grande puissance —

pour Cabinets Médicaux, Cliniques ou Hôpitaux

Nos Appareils mobiles sur Pied sont caractérisés par leur présentation sobre et originale. L'harmonie des pièces laquées blanc, nickelées ou en aluminium, leur donne un aspect bien médical.

Le **Statif,** suffisamment pesant pour assurer la robustesse et la stabilité de l'ensemble, affecte, — dans nos Modèles pour Courant alternatif, — la forme triangulaire à angles arrondis et peut se déplacer avec la plus grande facilité, grâce à la position particulière de ses roulettes.

Le Réflecteur équilibré VS (de 35 c/m de diamètre sur 27 c/m de profondeur), — étudié de manière à ce que les rayons utiles se dispersent, dès leur sortie, sous l'angle le plus étendu, — peut monter, descendre, tourner sans à-coup et sans fatigue autour d'une colonne métallique.

Une Couronne porte-localisateurs, livrée, sur demande, avec un **Jeu de trois Localisateurs** de 15, 40 et 80 m/m de diamètre d'ouverture inférieure, moyennant un supplément de prix, s'emboîte **horizontalement** sur le Réflecteur, de façon à réduire au minimum la distance entre le Brûleur et la région à traiter en héliothérapie localisée.

Moyennant un autre supplément de prix, **nous adaptons sur le Modèle MA 4 pour courant alternatif** un **Système à Poussoirs,** grâce auquel le Brûleur peut fonctionner à trois régimes sur un Compteur de 10 Ampères (Voir page précédente) ce qui permet de graduer les séances et de traiter, dans les meilleures conditions, des Malades réagissant d'une manière différente sous l'action des Ultra-Violets.

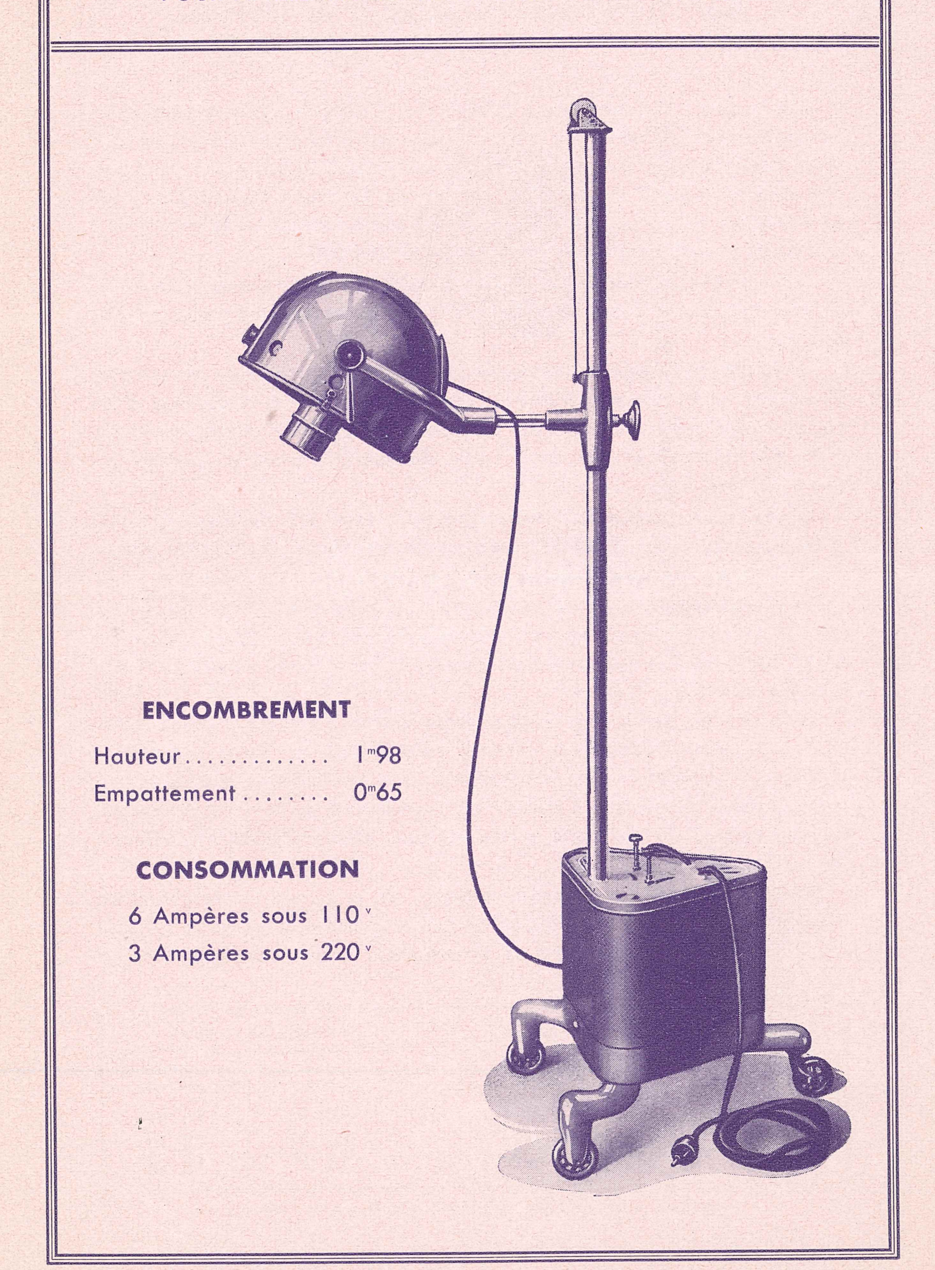
Nous construisons, — pour Courant alternatif seulement, — un **Type de Luxe MA 4 P,** muni d'un **Système à Poussoirs** et d'un **Bras coulissant** de 60 c/m de course assurant la mobilité du Réflecteur, sans qu'il soit nécessaire de déplacer le Statif.

Type de la Lampe	Tension du Secteur	Poids approximatif	
		Net	Brut
MA 4	110 à 220 Volts alternatif	Kg. 73	Kg. 97
MC 4	110 Volts continu	Kg. 72	Kg. 96
MC 3	220 Volts continu	Kg. 72	Kg. 96
MC 6	110 Volts continu	Kg. 72	Kg. 96

L'Appareil représenté sur la page ci-contre est le Type MA 4.

LAMPE MODÈLE MA 4

— POUR APPLICATIONS GÉNÉRALISÉES OU LOCALISÉES —



ENCOMBREMENT

Hauteur 1m98

Empattement 0m65

CONSOMMATION

6 Ampères sous 110 V

3 Ampères sous 220 V

LAMPE TRANSPORTABLE DU Dr LEPENNETIER

— de moyenne puissance —

pour Traitements au domicile du Malade

D'un prix d'achat peu élevé, la **Lampe Transportable Lepennetier** rendra les plus grands services aux Médecins qui disposent de peu de place ou qui sont dans l'obligation de faire des applications d'Ultra-Violet en dehors de leur Cabinet. Elle peut être utilisée sur le lit même du Malade, soit à son domicile personnel, soit dans une chambre de Clinique ou d'Hôpital.

De nombreux Médecins nous font acheter cette Lampe par ceux de leurs Malades à qui ils prescrivent des traitements d'assez longue durée.

Le **Pied** de l'Appareil est constitué par l'Appareillage électrique lui-même, muni d'une poignée pour le transport et recouvert d'un capot laqué blanc dans lequel s'emboîte la colonne démontable de 1 m. 50 de hauteur qui, pour plus de facilité, peut se diviser en deux parties.

Bien que pouvant fonctionner sur un Compteur de 5 Ampères, son Brûleur est suffisamment puissant pour permettre des insolations rationnelles dans tous les cas.

Le **Réflecteur,** en aluminium poli, (de 25 c/m de diamètre et de 20 c/m de profondeur) comporte une chicane d'aération nécessaire à son fonctionnement normal et un viseur obturé par un verre imperméable aux Ultra-Violets.

N'ayant pu envisager l'adjonction d'une Couronne porte-localisateurs sur un Réflecteur d'aussi faible volume, nous rappelons que, pour exécuter des traitements localisés sans localisateur, il suffit d'isoler la partie à traiter en l'entourant de bandes Velpeau, de sparadrap ou de toute autre matière imperméable aux rayons Ultra-Violets.

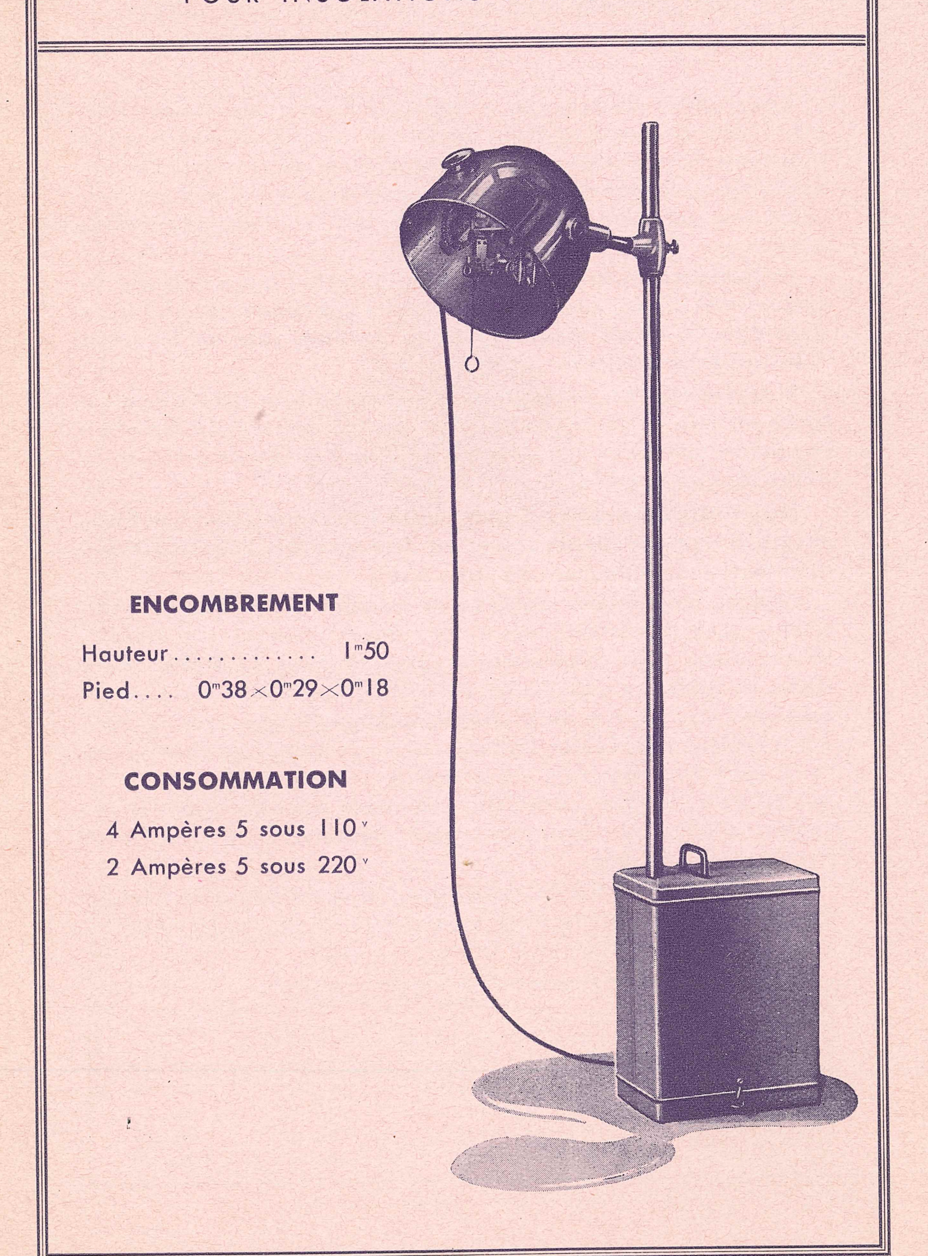
Nos Modèles pour Courant continu, et, — si nos Clients nous en manifestent le désir, nos Modèles pour Courant alternatif, — sont livrés montés **sur Trépied à roulettes.** Leur photographie est envoyée sur demande.

Type de la Lampe	Tension du Secteur	Poids approximatif Net	Poids approximatif Brut
PA 3	110 à 220 Volts alternatif	Kg. 35	K5. 55
PC 4	110 Volts continu	Kg. 34	Kg. 54
PC 2	220 Volts continu	Kg. 35	Kg. 54

L'Appareil représenté sur la page ci-contre est le Type PA 3.

LAMPE MODÈLE PA 3

— POUR INSOLATIONS INDIVIDUELLES —



ENCOMBREMENT

Hauteur 1m50

Pied .... 0m38 × 0m29 × 0m18

CONSOMMATION

4 Ampères 5 sous 110 v

2 Ampères 5 sous 220 v

APPAREILS SUSPENDUS

— dits Plafonniers —

pour Cabinets médicaux et Plages artificielles

Ces Modèles d'Appareils, — les plus simples et les meilleur marché, — sont de moins en moins demandés aujourd'hui où l'on a pris l'habitude, — pour des raisons de sécurité, — de pratiquer l'insolation oblique. Ils ont néanmoins leur place dans les Locaux petits ou encombrés dans lesquels un Appareil mobile sur pied serait difficile à loger.

Le **Réflecteur,** suspendu par trois chaînettes à un câble d'acier glissant sur deux Poulies fixées au plafond, **peut, avec l'aide d'un Contre-Poids équilibré, être amené,** sans aucun effort, **à la hauteur désirée.**

L'Appareillage électrique d'alimentation, protégé par un capot en tôle perforée, **comporte quatre pattes de fixation** qui permettent de le sceller solidement sur l'emplacement mural le mieux approprié à la configuration de la pièce.

Nos Plafonniers Type LS peuvent être fournis avec une **Couronne porte-localisateurs** et **un Jeu de trois Localisateurs,** moyennant un supplément de prix.

Pour les installations de Crèches insolées ou de Plages artificielles, dans lesquelles doivent fonctionner plusieurs Générateurs d'Ultra-Violet, nous construisons d'autres Modèles de **Réflecteurs fixes ou mobiles** à placer au plafond ou contre les murs : **hyperboliques** (de 80 c/m de diamètre), **paraboliques** (comme ceux qui équipent nos Tables Duhem, page 13), **trapézoïdaux** ou **à fond plat** avec dispositif de protection (comme ceux qui sont en service dans la Salle d'irradiation collective des Nourrissons et des Enfants débiles du "Rayon de Soleil", représentée à la dernière page de ce catalogue).

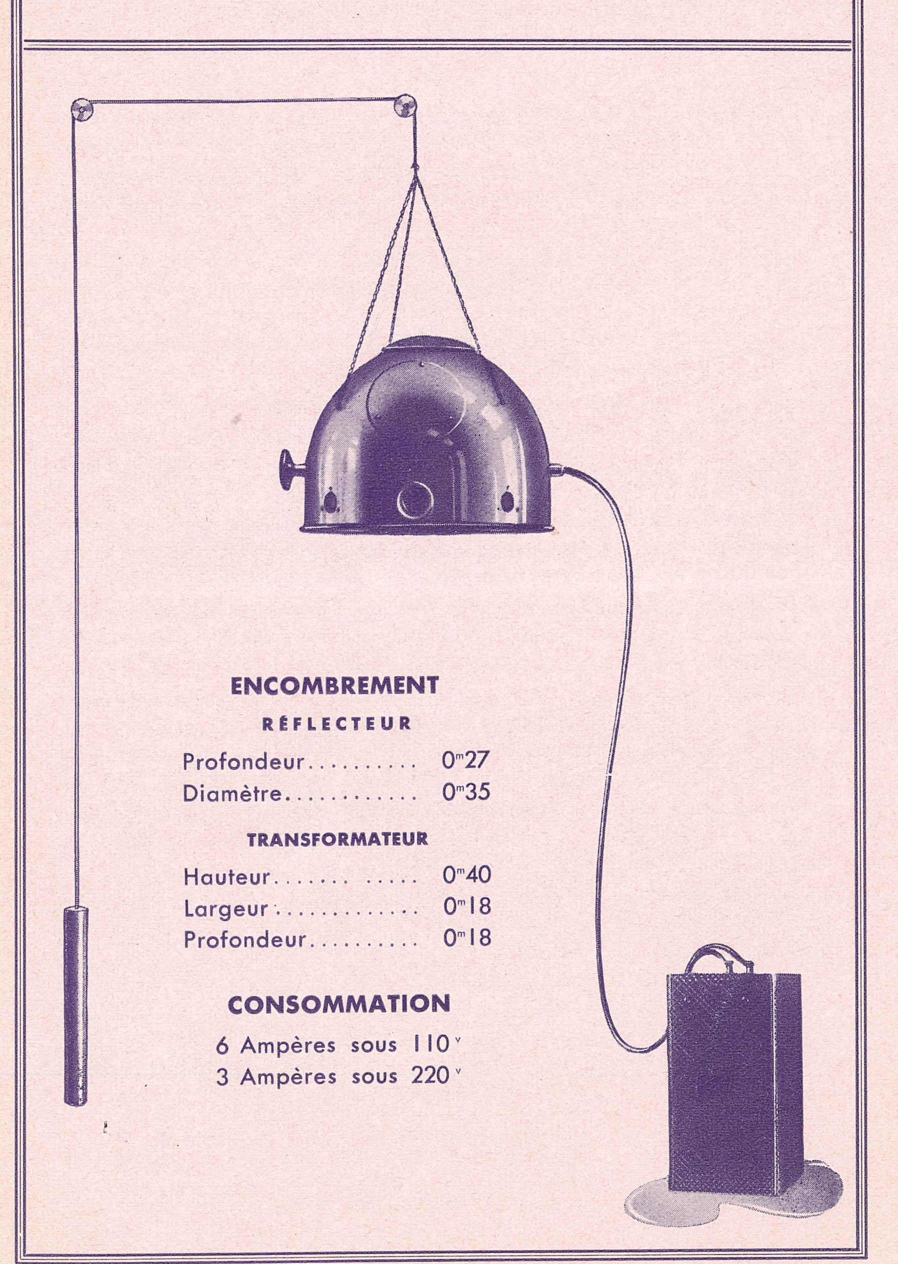
Nous nous tenons à la disposition de notre Clientèle pour lui adresser tous renseignements utiles au sujet de ces installations, ainsi que Dessins, Schémas et Devis.

Type de la Lampe	Tension du Secteur	Poids approximatif	
		Net	Brut
LSA 4	110 à 220 Volts alternatif	Kg. 28	Kg. 43
LSC 4	110 Volts continu	Kg. 10	Kg. 20
LSC 3	220 Volts continu	Kg. 10	Kg. 20
LSC 6	110 Volts continu	Kg. 10	Kg. 20

Voir page ci-contre l'Appareil Type LSA 4.

LAMPE MODÈLE LSA 4

— POUR APPLICATIONS INDIVIDUELLES OU COLLECTIVES —



ENCOMBREMENT

RÉFLECTEUR

Profondeur .... $0^{m}27$
Diamètre .... $0^{m}35$

TRANSFORMATEUR

Hauteur .... $0^{m}40$
Largeur .... $0^{m}18$
Profondeur .... $0^{m}18$

CONSOMMATION

6 Ampères sous 110^{v}
3 Ampères sous 220^{v}

TABLE du Docteur DUHEM

— à deux Brûleurs —

pour Dispensaires et Hôpitaux

La Table du Docteur DUHEM, — pour héliothérapie artificielle collective, — est recommandée aux Dispensaires et Hôpitaux d'enfants qui désirent traiter **avec le maximum de sécurité et de régularité un nombre important de Sujets dans le minimum de temps.**

Les Installations, connues sous le nom de Plages artificielles ou de Jardins insolés, — dans lesquelles les enfants évoluent à des distances extrêmement variables des Emetteurs d'Ultra-Violet, — n'ont pas donné, en pratique, les résultats concluants qu'en attendaient leurs Promoteurs.

En effet, si, **en héliothérapie naturelle,** la position du Malade est sans importance par suite de la diffusion sans égale des rayons solaires, il n'en est plus de même **en actinothérapie artificielle,** en raison de la loi du carré des distances.

La Table d'insolation collective du Docteur DUHEM permet, avec deux Brûleurs seulement, d'insoler, aussi bien d'un côté que de l'autre, **rationnellement, uniformément et simultanément,** jusqu'à six enfants, placés dans une position déterminée d'avance, reconnue la meilleure et toujours la même. Ceci prouve l'économie et la perfection du Système.

Les Réflecteurs, — de forme parabolique, — peuvent être fixés, à la hauteur désirée, sur deux Colonnes verticales, qu'un volant de manœuvre permet de faire glisser sur deux Chemins de roulement posés le long d'une Table de 2m10 de long sur 1m10 de large ; ainsi, **les Brûleurs se déplacent sans secousse et sans danger** dans deux directions diamétralement opposées et **leur rayonnement couvre toujours toute l'étendue de la Table.**

Certains Spécialistes de l'Ultra-Violet emploient, avec succès, une Table DUHEM de dimensions réduites pour l'insolation rapide et rationnelle d'un seul Sujet, enfant ou adulte.

Type de la Lampe	Tension du Secteur	Poids approximatif Net	Poids approximatif Brut
TA 4	110 à 220 Volts alternatif	Kg. 170	Kg. 250
TC 4	110 Volts continu	Kg. 110	Kg. 190
TC 3	220 Volts continu	Kg. 100	Kg. 190
TC 6	110 Volts continu	Kg. 111	Kg. 190

Voir page ci-contre la Table d'irradiation Type TA 4.

TABLE MODÈLE TA 4

— POUR INSOLATIONS COLLECTIVES —

ENCOMBREMENT

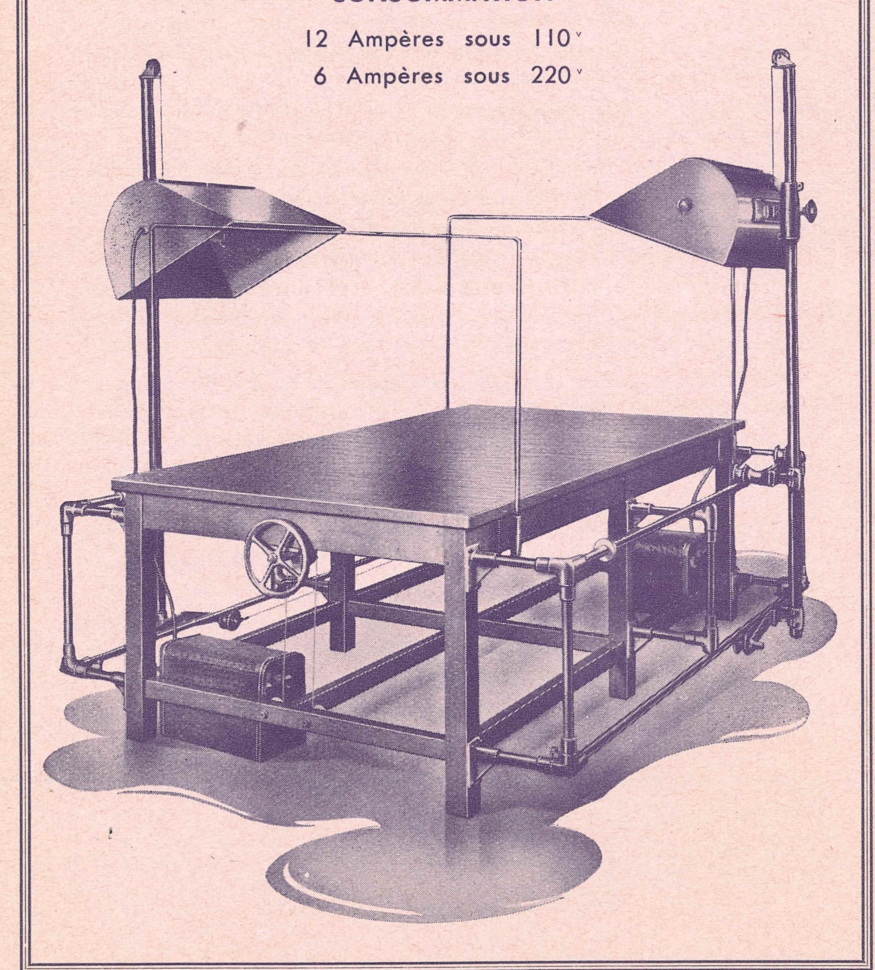
Longueur 2m10

Largeur 1m56

CONSOMMATION

12 Ampères sous 110 v

6 Ampères sous 220 v



LAMPE VENTILÉE du Docteur BELOT

— à refroidissement par air —

pour Cabinets médicaux, Cliniques et Hôpitaux

La Lampe ventilée du Docteur BELOT, — destinée aux applications intra-cavitaires et aux applications localisées avec ou sans compression, **— se différencie complètement de nos autres Générateurs d'ULTRA-VIOLET,** tant par sa présentation extérieure que par la structure et le fonctionnement de son Brûleur représenté à la page suivante.

Contrairement à la plupart des autres Modèles, le Brûleur A3 V **fonctionne dans les positions comprises dans un angle de 40° au-dessus et au-dessous de l'horizontale.** Il est placé à l'intérieur d'un Carter cylindrique qui présente un orifice devant lequel viennent se fixer, suivant les besoins, différents Types de Compresseurs, Porte-Localisateurs et Localisateurs.

Le système de ventilation, dont est pourvue la Lampe du Docteur BELOT, **assure à son Brûleur un fonctionnement normal en vase clos** et **évite l'échauffement du Localisateur** destiné à être mis en contact avec la peau ou les muqueuses.

Grâce à cette double particularité, **le Brûleur, — placé à une très faible distance du Localisateur, — transmet à celui-ci la presque totalité des rayons émis.**

La mise en place du Compresseur sur la partie à traiter s'effectue avec facilité et précision à l'aide d'engrenages à crémaillère adaptés sur la colonne verticale et sur le bras horizontal du Statif qui peut être immobilisé à l'aide d'un vérin, réglable par vis, placé sur le Trépied.

La Lampe du Docteur BELOT est employée avec succès, non seulement **en Dermatologie,** mais encore **en Stomatologie, en Gynécologie** et **en Oto-Rhino-Laryngologie.**

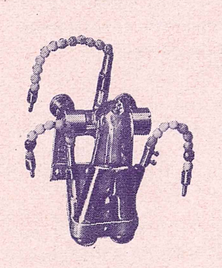
On trouvera à la page 16 l'énumération de quelques-uns des Compresseurs, Porte-Localisateurs ou Localisateurs utilisés dans ces Spécialités.

Type de la Lampe	Tension du Secteur	Poids approximatif	
		Net	Brut
MA 3 V	110 à 220 Volts alternatif	Kg. 50	Kg. 80
MC 3 V	110 Volts continu	Kg. 41	Kg. 70
MC 2 V	220 Volts continu	Kg. 41	Kg. 75

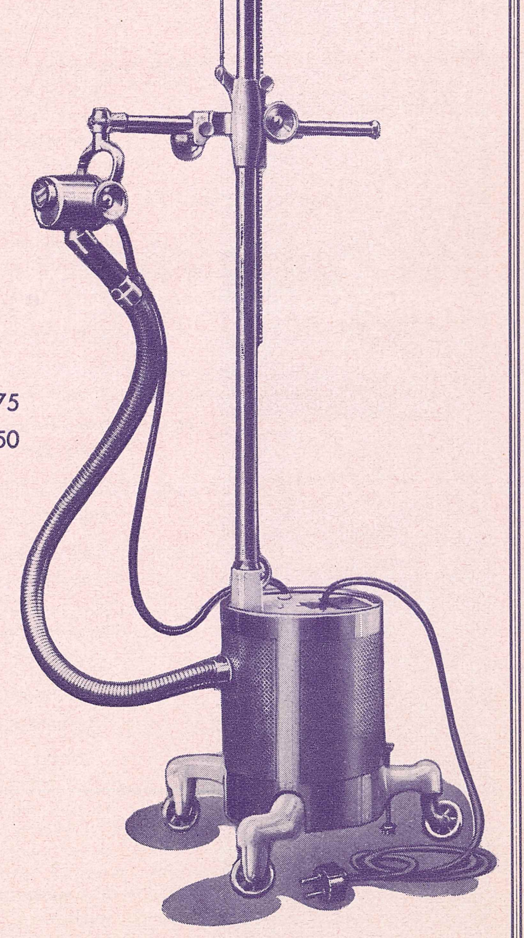
Voir page ci-contre la Lampe Type MA 3 V.

LAMPE MODÈLE MA 3 V

— POUR TRAITEMENTS LOCAUX ET INTRA-CAVITAIRES —



Brûleur de la Lampe MA3 V



ENCOMBREMENT

Hauteur............. 1m75

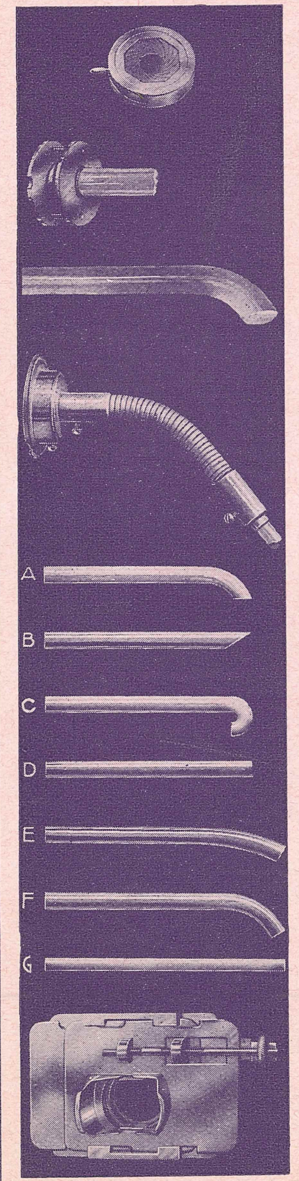
Empattement........ 0m50

CONSOMMATION

6 Ampères sous 110 v

3 Ampères sous 220 v

ACCESSOIRES pour LAMPE VENTILÉE



7001. — Compresseur octogonal en Quartz du Dr Ducourtioux, pour traitements dermatologiques, avec diaphragme .. .. ..

7002. — Le même, sans diaphragme .. .. ..

7005. — Porte-localisateur à rotule pour baguettes en Quartz de 8, 11 ou 16 m/m de diamètre (sans baguette) .. ..

7008. — Baguette-localisatrice en Quartz de 16 m/m de diam. et 16 c/m de longueur pour applications intra-buccales .. ..
Nous rappelons que les Baguettes de Quartz transparent possèdent la propriété de transmettre les radiations d'Ultra-Violet.

7010. — Localisateur souple du Dr Dejust (l'intérieur du Tube métallique est garni de cylindres de Quartz) construit pour supporter nos baguettes localisatrices de 8 et 11 m/m de diam. (sans baguette) ..

7015. — Baguette courbe de 11 m/m de diamètre pour Stomatologie. .. ..

7016. — Baguette en biseau de 11 m/m de diamètre pour Stomatologie .. ..

7017. — Baguette forme crosse de 11 m/m de diamètre pour Stomatologie .. .. ..

7018. — Baguette droite de 11 m/m de diamètre pour Stomatologie. .. ..

7019. — Baguette naso-pharyngée de 11 m/m de diamètre (pour O.R.L.) .. ..

7020. — Baguette pharyngo-laryngée de 11 m/m de diamètre (pour O.R.L.) .. ..

7021. — Baguette nasale droite de 8 m/m de diamètre (pour O.R.L.) .. ..

7025. — Localisateur extensible de Fieschi, en métal nickelé stérilisable, pour applications Stomatologiques, blanchiment des dents et irradiations de la cavité buccale .. ..

ACCESSOIRES DIVERS

LOCALISATEURS

POUR TRAITEMENTS LOCAUX ET INTRA-CAVITAIRES

6051. — Couronne porte-Localisateur, en aluminium poli, Modèle s'adaptant sur les Réflecteurs de 35 c/m de diamètre .. ..

6052. — Jeu de 3 Localisateurs, en aluminium poli, de 15, 40 et 80 m/m de diamètre d'ouverture inférieure .. ..

6053. — Porte-baguettes à rotule pouvant s'adapter sur la Couronne 6051 et destiné à supporter les baguettes localisatrices de 8 et 11 m/m de diamètre .. ..

LUMIÈRE DE WOOD

6055. — Localisateur de 80 m/m de diamètre, s'adaptant sur la Couronne 6051 avec gorge servant à maintenir un Ecran de Wood, sans l'écran .. ..

6056. — Ecran de Wood, en verre à l'oxyde de Nickel, de 80 m/m de diamètre, pouvant s'adapter sur le Localisateur 6055 .. ..

6057. — Le même, en verre sélectionné, avec courbe d'absorption .. .. ..
Ecrans de Wood de toutes dimensions, prix sur demande.

LUNETTES DE PROTECTION

6021. — Lunettes anti U.V., en verre Fieuzal, Modèle Adulte .. ..

6022. — Lunettes anti U.V., en verre Fieuzal, Modèle Enfant .. ..

6031. — Lunettes VS, à bords pneumatiques, nez réglable .. ..

6041. — Lunettes Mavig, anti X et anti U.V. .. ..

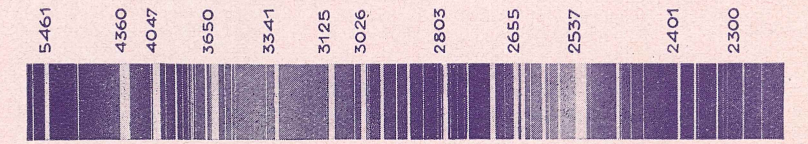
INSTRUMENTS DE MESURE

6061. — Minuterie médicale, forme pendulette moderne, en métal nickelé, de 65 m/m de hauteur, graduée de 1 à 60 minutes, avec sonnerie mécanique .. ..

6062. — Test-sensitométrique du Dr Saidman, avec mouvement d'Horlogerie permettant de connaître le seuil d'érythème propre à chaque Malade, en écrin .. ..

CARACTÉRISTIQUES de nos BRULEURS

Fabriqués avec le plus grand soin dans notre usine spécialisée d'Issy-les-Moulineaux, avec du Quartz absolument pur ne contenant aucune trace de fondant, **nos Brûleurs sont d'une transparence parfaite aux rayons ultra-violets,** ainsi qu'on peut s'en rendre compte en examinant le Spectrogramme ci-dessous :



Leurs caractéristiques spéciales, leurs dimensions rationnelles, leurs cotes intérieures et extérieures judicieusement établies, ont permis d'utiliser la plus grande partie de l'énergie électrique consommée : **Ils sont donc particulièrement économiques à l'usage et leur allumage est remarquablement aisé.**

La nature et la disposition des passages métalliques de leurs électrodes, — offrant le maximum de garantie au point de vue électrique, — leur confèrent une **longévité exceptionnelle.**

Nous avons abandonné, pour indiquer la puissance de nos Brûleurs, la désignation habituelle de "Bougies" qui donne lieu à des interprétations fausses et pratiquement invérifiables, par suite de la différence des Spectres de la Lumière caractéristique des Brûleurs à Vapeur de Mercure et de celle émise par les Etalons utilisés couramment en photométrie.

Nous nous sommes refusés à construire des Brûleurs de faible intensité dont l'emploi ne donnerait que des résultats illusoires et nous garantissons que nos Types les moins puissants permettent d'effectuer des traitements absolument efficaces.

Les Brûleurs à Vapeur de Mercure prenant, pendant la période de démarrage, une intensité supérieure à celle de leur régime de marche normal, nous avons fait établir des **Courbes de mise en régime** adressées sur demande, à ceux de nos Clients qui voudraient connaître, d'une manière exacte, la consommation au primaire de chacun de nos Modèles, pendant leurs premières minutes de fonctionnement.

RÉPARATION et EXPÉDITION des BRULEURS

Un Brûleur non accidenté et en apparence intact, mais ayant perdu une partie de son actinicité à la suite d'un service intensif, doit être régénéré.

Un Brûleur accidenté doit, — outre la **régénération,** — subir des **réparations auxiliaires** comportant la fourniture ou la réfection des parties manquantes, fissurées ou brisées (Mercure, Cône, Tube illuminant, Scellements, etc.)

Nous exécutons la **régénération** et la **réparation** des Brûleurs en huit jours environ, et en cas d'urgence, pouvons **livrer immédiatement,** un **Brûleur neuf** à titre **d'échange.**

Aux prix des **régénérations** et des **échanges,** — communiqués à notre Clientèle, — il convient d'ajouter, si nécessaire, le prix des **réparations auxiliaires** qui ne sont entreprises qu'après acceptation d'un Devis.

Les Brûleurs peuvent être expédiés en port dû aux risques et périls du Destinataire, ou assurés contre la casse (10 % de leur valeur) emballés dans une **caissette grillagée.**

Pour éviter les frais d'emballage, d'assurance et de transport, nous recommandons à ceux de nos Clients qui ont l'occasion de venir à Paris, ou d'y envoyer quelqu'un de confiance, de nous en aviser : le Brûleur, — livré, dans ce cas, dans un emballage léger fourni gratuitement, — arrivera facilement à destination à condition de n'être ni retourné, ni heurté violemment en cours de route.

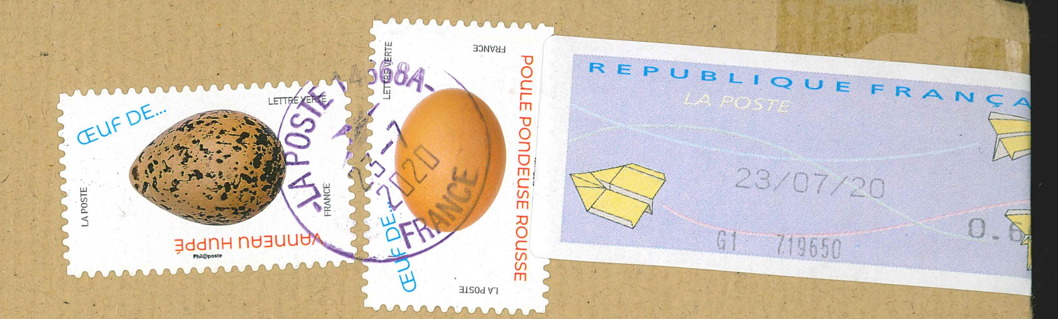
Pour un prix forfaitaire, nous pouvons nous charger du Convoyage, de la Livraison et de la Mise en Route du Brûleur, avec garantie de bon fonctionnement à l'arrivée.

Voir dans notre Notice N° 607 la liste des Ouvrages consacrés à l'Ultra-Violet.

Sauf contre-ordre, nos Appareils et Accessoires sont expédiés en Grande Vitesse, port dû, les frais d'emballage, de transport et d'assurance, s'il y a lieu, étant à la charge de notre Clientèle.

Les gravures et annotations insérées dans le présent Catalogue ne sont données qu'à titre indicatif et ne sauraient nous engager dans le cas où notre souci du progrès et de la perfection nous amènerait à apporter certaines modifications à nos Appareils.

Mr LEFORT Patrick
363 a Chemin Pré-Neuf
71850 CHARNAY-LES-MACON



PRIORITAIRE
PRIORITY

Jeff Beharry
1101 W 13th Street
Riviera Beach
Florida
33404-6701
Etats-Unis